



Resumen Ejecutivo

“Diseño de un proyecto de intervención sociocultural en la Provincia de Arauco”

SUBDERE-CIAE (UCHILE)

Agosto 2009



Introducción

Durante el II semestre del 2008 el Programa de Fortalecimiento de la Identidad Regional, dependiente de SUBDERE, contrató al Programa de Investigación en Educación/Centro de Investigación Avanzada en Educación de la Universidad de Chile (CIAE), para realizar un estudio que colaborara en el diseño de un proyecto de intervención socio cultural en la Provincia de Arauco, de forma de profundizar el sentimiento de pertenencia y compromiso con el porvenir de sus territorios por parte de los habitantes, que conforman parte de los elementos necesarios para comenzar una nueva etapa y definir un nuevo curso de desarrollo.

La Provincia de Arauco ha sido reconocida como un territorio especial, debido a su situación de alta vulnerabilidad social y económica de carácter estructural. En efecto, la Provincia de Arauco es la más pobre de Chile¹. En este contexto, el gobierno de la Presidenta Bachelet definió un Plan Territorial de Desarrollo para la Provincia de Arauco (PTA), el cual contempla un conjunto articulado de iniciativas de inversión pública en los ámbitos productivos, de infraestructura vial, habitacional y de conectividad. El presente estudio pretende incorporar, dentro del PTA, propuestas generales y otras más específicas vinculadas con las orquestas y bandas escolares de la zona, que posibiliten revitalizar los procesos de identificación y compromiso de sus habitantes con el conjunto de la Provincia, de tal forma que se desarrolle “un plan de trabajo en materia sociocultural en dicho territorio en términos de fortalecimiento de la identidad territorial, sentimiento de pertenencia e identificación con los procesos de desarrollo del territorio”.

La metodología consistió principalmente en una aproximación a la realidad local mediante entrevistas semi-estructuradas realizadas a actores claves identificados en conjunto con la contraparte local². Del mismo modo, se logró una comprensión de la realidad local de cada una de las comunas de la provincia realizando de manera primaria un acercamiento a las municipalidades.

El informe contiene 4 capítulos además de la introducción. El segundo capítulo describe el contexto general, al tiempo que desarrolla una breve descripción socio-económica; el tercero, un análisis de la identidad provincial, mientras que el cuarto, un trabajo especial sobre las orquestas y bandas escolares. Finalmente, en el quinto se propone un plan de trabajo a cuatro años y una batería de iniciativas conducentes a fortalecer la identidad provincial. Complementariamente, el informe contempla seis anexos que profundizan aspectos de diferentes capítulos. Este resumen contempla los aspectos fundamentales de los últimos tres capítulos

¹ Fuente: CASEN 2006.

² Las entrevistas realizadas a lo largo de la Provincia sobrepasan las cien.



1. Contexto Histórico y Socioeconómico

La Provincia de Arauco se ha caracterizado históricamente por ser una zona de frontera, que desde los tiempos de la colonización tensionó a españoles y mapuches. Asimismo, su ubicación entre la cordillera de Nahuelbuta y el mar la han aislado relativamente. Actualmente, la Provincia está compuesta por 7 comunas, mayoritariamente urbanas, con la excepción de Contulmo y Tirúa. Por otra parte, la provincia no muestra una ciudad articuladora, al contrario, en términos de población Curanilahue, Arauco, Cañete y la capital provincial, Lebu, muestran magnitudes relativamente similares, y cada una de éstas ha tendido a desarrollar diversas orientaciones productivas, con importantes readecuaciones –más que reconversiones- en las comunas de Lebu y Curanilahue, las que concentraron los efectos del término de las actividades mineras, que se realizaban desde el siglo XIX.

Por otro lado, los lafkenches se posicionan como una cultura relevante y condicionante de la identidad y desarrollo del territorio, no obstante, hoy su población no supere el 15% de la población total provincial. Como se indicará a continuación, la cultura lafkenche es el elemento fundamental en la configuración de la identidad provincial.

El sector productivo predominante en el territorio es el forestal y maderero, el cual está operado mayoritariamente por Empresas Arauco³. No obstante las recientes iniciativas impulsadas por la empresa de generar procesos productivos articulados con el territorio, esta sigue siendo percibida como una empresa extractiva y ausente.

En relación a las orquestas y bandas escolares, la orquesta infantil y juvenil de Curanilahue ha mostrado un reconocimiento público al aporte que ha realizado a su comuna y a sus miembros. En efecto, recientes investigaciones han demostrado un efecto directo en mejoras en aprendizajes y oportunidades futuras. Más aún, la comuna de Curanilahue ha mostrado en los últimos años un crecimiento sistemático de pequeños emprendimientos productivos, lo que en parte podría estar explicado por la revitalización que imprimió el éxito de la Orquesta Infantil de Curanilahue.

2. Análisis de la identidad sociocultural de la provincia de Arauco

Para desarrollar este componente se identificó y entrevistó a los actores claves del escenario provincial, con lo cual se obtuvieron distintas visiones respecto de lo que constituiría un proceso de “desarrollo con identidad para este territorio”, relevando elementos de la identidad provincial (productivos, históricos y/o artísticos y patrimoniales) que pudieran ser apoyados debido a su potencial articulador y revitalizador en la comunidad, en definitiva, recogiendo y sistematizando información que contribuiría a la elaboración de un marco sobre el cual se sustente el proyecto de intervención sociocultural propuesto.

³ El patrimonio total forestal de la empresa alcanzaba, el año 2007, 1.478.000.000 ha. Fuente: www.arauco.cl.



Para construir la noción de identidad cultural provincial se aplicó una exhaustiva entrevista temática a un conjunto de actores de la provincia, el análisis de contenido de tales entrevistas permitió estimar la representación y alcance que tiene el tema de la identidad para los distintos actores sociales que conviven en el territorio provincial.

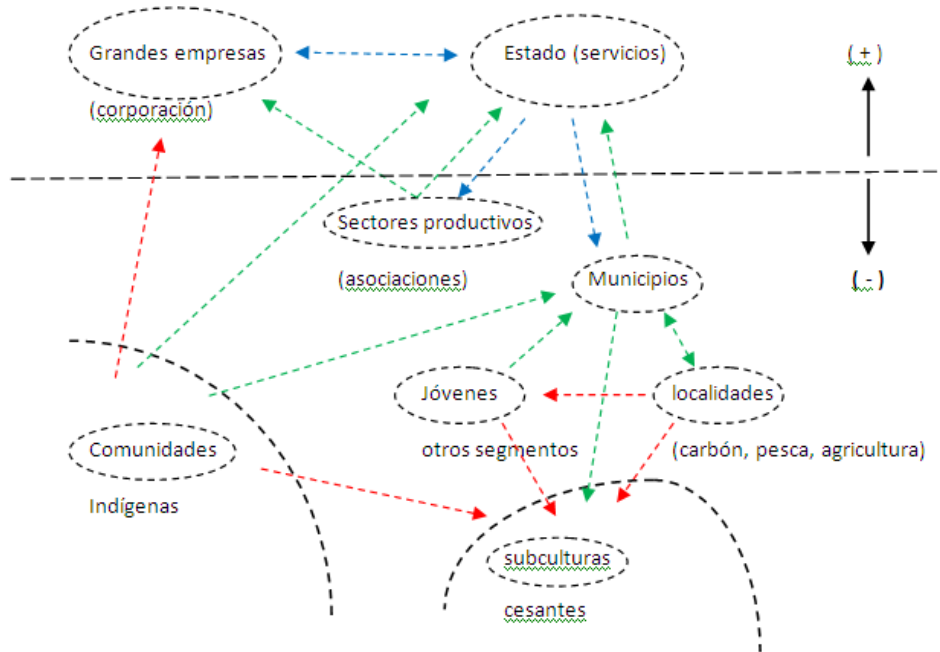
Los resultados arrojaron áreas de consenso como áreas de divergencia respecto al sentido que tiene este concepto, diferencias que se explican a partir de la manera en que los actores se relacionan con el territorio. Por ejemplo, para las grandes empresas, el territorio es percibido principalmente de forma instrumental, ya que en él existirían ventajas económicas que estos agentes evalúan como oportunidades de crecimiento económico. Esta visión contrasta con la apropiación del territorio que tienen las comunidades indígenas, la cual se asocia a prácticas históricas que han configurado un sentido cultural de pertenencia.

Para el estudio, el tema de la identidad no ha sido abordado desde estas divergencias, sino como resultado de las **relaciones de convivencia** entre los distintos actores que forman parte de la provincia, admitiendo entonces que la identidad no significa necesariamente compartir las mismas formas de apropiación territorial, pero sí que la identidad cultural territorial implica un reconocimiento del “los otros”, como actores que tienen legítima presencia, la cual incluso puede ser vista como una oportunidad para participar de manera conjunta en el crecimiento y desarrollo de la provincia.

La identidad cultural se ha definido como el resultado de la convivencia entre actores, por lo cual se generó un sociograma provincial que reflejara las dinámicas del territorio y los vínculos señalados. El sociograma se elaboró a partir de la información proporcionada por las entrevistas a los actores, en donde se profundizaron aquellos temas considerados claves para la definición cultural del territorio. En efecto, el sociograma se construyó comparando las respuestas de los actores y las interacciones sociales que se desprenden de las entrevistas. Allí aparece el entorno de la provincia y los tipos de apropiación territorial que condicionan las relaciones entre los mismos actores. En la siguiente figura se aprecia el sociograma elaborado:



Sociograma



Nomenclatura:

Rojo: vínculos de tensión, conflictivos.

Verde: vínculos centrados en demandas

Azul: vínculos institucionales o legales.

(+) / (-) : recursos y poder

Línea segmentada: áreas de menor comunicación.

2.1. Análisis general de los vínculos

A partir de la información recogida, podemos observar que existe una presión importante de múltiples actores locales y del Estado sobre los Municipios. En relación al rol del Estado, este se visualiza como una fuente de recursos hacia el cual los actores locales focalizan sus postulaciones para obtener dinero y poder realizar proyectos. En general la mediación del Municipio es frágil y hay escasa capacidad de respuesta de este organismo frente a la demanda local, aunque de



todas formas en el sociograma el Municipio se posiciona como una figura articuladora de las identidades locales.

Las Grandes empresas se comunican escasamente con los actores locales y generan pocas relaciones significativas con los actores sociales como sujetos de diálogo, en contraste con la gran relevancia que tienen en términos de poderío territorial y como generadoras de fuentes de trabajo. En términos de una definición cultural e histórica de identidad territorial, las grandes empresas no tienen un peso significativo, a pesar de que han orientado recursos directos y efectivos a nivel de la educación y de asistencias a los agentes locales, esto último no necesariamente se refleja en los vínculos, lo cual adquiere una mayor tensión en el caso de las comunidades indígenas, las cuales mediatizan la percepción del otro por los históricos conflictos de tierras.

Los sectores productivos regionales (asociaciones) describen buenas experiencias cuando han actuado en conjunto, especialmente en sectores de mediana empresa. Por ello en el sociograma se sitúan con un mayor control de recursos y de poder en el territorio, a diferencia de otros grupos tales como los sectores de jóvenes, las subculturas asociadas a los grupos de familias del carbón, o las comunidades indígenas, las que en general aparecen con menos capacidad de establecer diálogos e influencia sobre los otros actores del sociograma.

El Estado a través de los servicios asociados a la temática indígena, ha generado proyectos y programas para estos grupos objetivos, pero lo que se observa en el sociograma, (cuyas fuentes básicas han sido las entrevistas a los actores y las declaraciones de las organizaciones), es una tendencia crítica a la acción del Estado en la medida que no ha sido capaz de resolver la demanda (deuda) planteada por estos sectores.

Es importante, en términos de la identidad local, señalar el nivel de aislamiento que tienen las subculturas (especialmente en los sectores de jóvenes cesantes, migrantes, etc.). El impacto de la cultura global y de consumo genera una deslegitimación de sus propias tradiciones y organizaciones locales. Esto incluye tanto a localidades asociadas al carbón, la agricultura, como a las mismas comunidades indígenas de la provincia.

2.2. Sueños de la Provincia de Arauco

A continuación se presentan las demandas y proyecciones de los diferentes grupos que conforman el tejido social de la provincia.

Sociedad Civil

La sociedad civil manifiesta la necesidad de re-apropiarse del territorio para alcanzar una mayor integración. Los actores enfatizan que el desarrollo no se debe llevar a cabo solamente bajo un criterio económico que tiende sobre todo a beneficiar principalmente a las grandes empresas de la zona.



La sociedad civil sueña con desarrollar distintas vocaciones territoriales de las comunas, valorando y mostrando el capital cultural de las mismas. Para ellos el eje de articulación a nivel de la provincia es la identidad histórica y la cultura indígena, a pesar que no tienen una supremacía o relevancia en términos demográficos.

Lo que la sociedad civil demanda es el reconocimiento histórico de los territorios ancestrales y mayores niveles de participación en los beneficios del desarrollo y en particular en la conectividad provincial.

Ella señala que el eje de la historia provincial puede constituirse en un elemento clave para el acercamiento de las comunidades, y en particular con las comunidades indígenas.

Comunidad Organizada

La comunidad organizada valora el rescate patrimonial que permite la identificación espontánea de la provincia con la cultura indígena. Señala también la importancia de facilitar y permitir la interculturalidad. Para estos fines el Estado (a través de planes, educación, proyectos) debe cumplir un rol, reconociendo la vitalidad del patrimonio y evitando el estereotipo de la actividad cultural como folklore. La comunidad organizada sueña con una manera diferente de reconocer al otro lo que va asociado con la necesidad de mostrar y desarrollar el valor patrimonial de la provincia.

La demanda de la comunidad organizada apunta hacia la integración intercultural, a través de las expresiones estéticas, por ejemplo en las iniciativas que fusionan la danza chilena y la mapuche. En este mismo sentido se necesita mayor apoyo a la formación de profesionales y técnicos locales para fortalecer la interculturalidad.

Por otro lado, también plantean la necesidad de redefinir el rol del estado en los temas culturales. La falta de personal capacitado en las escuelas ha incidido en la dificultad para desarrollar los temas culturales. No se han implementado políticas de Estado para que se produzca un acrecentamiento de lo que es y significa esta dimensión para la provincia.

La comunidad identifica el sentimiento de pertenencia indígena como eje articulador de la provincia de Arauco, de esta forma la identidad histórica aparece como un elemento de consenso.

Empresarios

Este agente tiene una posición crítica del papel que ha asumido el Estado respecto a las demandas y problemas indígenas. La percepción de las demandas indígenas (y de la acción gubernamental en relación a estas demandas) por parte de los empresarios es muy negativa, lo que afecta la convivencia. Por otra parte, ellos vinculan a la cultura con la productividad y las alternativas de generar desarrollo económico, por lo cual en ese sentido, tienen una percepción diferente de la identidad provincial.



Medios de Comunicación

Los medios de comunicación de la provincia señalan que es necesario generar proyectos comunes que involucren a los distintos actores, y en donde el incentivo principal sea la actividad micro empresarial, que permita generar otro tipo de identificaciones culturales, más creativas y con posibilidades de mostrarse dentro y fuera del ámbito provincial.

Otorgan relevancia al potencial consenso que pueda generarse entre los micro empresarios de la provincia. El tema del Pro empleo es percibido negativamente, ya genera pasividad en la comunidad acostumbrada a recibir beneficios sin innovar o articularse entre sí. Según ellos la cesantía y la falta de oportunidades son los principales obstáculos para una mejor convivencia.

Por otro lado, señalan que las iniciativas culturales tales como las orquestas pueden alcanzar un impacto significativo en la provincia. Existe un alto interés en estas iniciativas por parte de los jóvenes, pero actualmente el impacto de las mismas se aprecia fuera de la provincia. Entre otras causas cabe mencionar las carencias de infraestructura local.

Autoridades Locales

Las autoridades locales aspiran a desarrollar proyectos que fortalezcan los hitos de la identidad provincial. Hay un reconocimiento de la gran diversidad de la provincia y de la idiosincrasia particular de cada comuna, lo que enriquece a la provincia. La integración cultural de la provincia es vista desde el punto de vista espacial y patrimonial. Además, consideran relevante la historia de la provincia para generar una identidad cultural, lo cual debe reflejarse en el territorio desde un inicio.

Por otra parte, identifican como un obstáculo relevante la dispersión cultural y geográfica a nivel de las comunas.

Funcionarios

Los funcionarios reconocen la necesidad de articular la identidad provincial en torno a la historia y a las vocaciones territoriales de cada comuna. La actividad más relevante para hacerlo es el desarrollo turístico, el cual se potencia no solamente con la dimensión cultural sino también con las dimensiones productiva y social.

Según ellos el patrimonio es una línea por rescatar o mantener y hacen énfasis en la temporalidad histórica como eje de articulación de la identidad, realzando los hitos y valores asociados a los eventos y protagonistas que han sido partícipes de tal historia. Además, definen la vocación turística como eje clave de la identidad provincial.



Elementos identitarios a apoyar, potenciando su valor

El siguiente cuadro refleja una síntesis de los principales elementos que debiesen ser considerados en una estrategia de fortalecimiento de la identidad de la provincia de Arauco.

| SUEÑOS DE LA PROVINCIA / CONJUNTO DE ACTORES | | | | |
|---|--|--|---|---|
| Elementos identitarios a apoyar | Cultural | Artístico | Capital social/político | Económico |
| Conjunto de actores | <ul style="list-style-type: none"> • Rescate histórico del patrimonio: sitios, monumentos, textos. • Definición de límites culturales del territorio y vocaciones. | <ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo de las expresiones interculturales ; expresiones artísticas que permitan asimilar y proyectar los elementos patrimoniales . • Capacitar y fortalecer la educación intercultural. | <ul style="list-style-type: none"> • Integración de las comunas; mesas de inversión; mesas de cultura; diálogos públicos y privados. • Mejoramiento de los vínculos del sociograma. | <ul style="list-style-type: none"> • Impulso a las actividades microempresariales; generación de alternativas de acuerdo a vocaciones territoriales y culturales. • Implementación de un Proyecto turístico de integración a mediano y a largo plazo para la provincia. |

2.3. Síntesis: identidad cultural de la Provincia de Arauco desde la perspectiva de los actores

La identidad social denota todos aquellos atributos reconocibles en un sujeto que son compartidos con otros miembros del grupo de pertenencia, mientras que el concepto de identidad cultural da cuenta del universo de normas y valores que el sujeto comparte con su comunidad de pertenencia.

La relevancia de la identidad sociocultural a nivel territorial radica en dos elementos centrales. Por un lado, promueve la competitividad y el desarrollo territorial, mientras que por otro, profundiza la democracia.



Los resultados arrojaron áreas de consenso como áreas de divergencia respecto al sentido que tiene este concepto, diferencias que se explican a partir de la manera en que los actores se relacionan con el territorio.

A manera de conclusión general del trabajo efectuado en terreno, se puede plantear que efectivamente existe una identidad cultural de la provincia, de la que participan intensamente aquellos actores que tienen una pertenencia territorial (miembros de la sociedad civil, organizaciones de base, municipios y comunidades en general, y con menos intensidad las grandes empresas y los organismos públicos que tienen una mayor dependencia con el nivel central).

Es relevante apreciar que el conjunto de actores que siente con mayor intensidad el apego al territorio, le otorgó a la historia de la provincia un lugar relevante, lo cual fundamenta la hipótesis de una “historia invisible” o que hay una historia no contada de la cual los actores territoriales, a pesar de su heterogeneidad, se sienten parte. Es este núcleo afectivo de representación el potenciañ eje para consolidar un imaginario para la identidad de Arauco.

El análisis de lo señalado por todos de los entrevistados permite identificar al menos cuatro elementos conducentes a fortalecer la identidad, a saber: (a) rescatar el patrimonio de la provincia, (b) desarrollar las expresiones interculturales, (c) integrar a las distintas comunas que forman parte de la provincia y (d) impulsar las actividades microempresariales. En consecuencia, un plan para el fortalecimiento de la identidad de la Provincia de Arauco, tiene que ir en la dirección de potenciar éstas áreas.

Respecto del componente sobre las orquestas y bandas escolares como una oportunidad para el fortalecimiento de la identidad de la Provincia de Arauco, se encontró que depende estrechamente de la forma en que se desarrollan. En efecto, se identificaron cinco elementos que se deben considerar en la construcción de orquestas para estos fines, los cuales son: (a) Calidad y Profesores Especializados; (b) Formación de Redes; (c) Espacios de Encuentro y Re-Encuentro; (d) Comunidad Educacional; (e) Interculturalidad.

3. Orquestas y Bandas Escolares

Este componente del estudio tiene por objetivo realizar un diagnóstico en la provincia de Arauco sobre la situación de las orquestas/bandas existentes, al tiempo que se identifican los proyectos para la formación de nuevas orquesta/bandas. Asimismo, se busca identificar el vínculo entre el desarrollo de orquestas y el fortalecimiento de la identidad territorial.

Las orquestas y bandas en la provincia muestran una gran heterogeneidad. En la provincia existen dos experiencias con mayor tradición en materia de orquestas infantiles y juveniles clásicas. Por un lado, la orquesta de Curanilahue y por otro la orquesta de Contulmo. Ambas



iniciativas están fortalecidas económicamente bajo la institucionalidad del fondo de escuelas artísticas.

Durante el año 2008 se intentó crear una orquesta sinfónica en Los Álamos, al punto que llegó a tener presupuesto para su conformación, pero según cuentan los actores entrevistados, se prefirió no “copiar” a las otras comunas, orientando los esfuerzos en otras áreas y desarrollos similares pero con profesores generales de las áreas. Asimismo, Los Álamos tiene una banda de rock folclórico que incorpora diversos elementos indígenas con una vasta trayectoria. Por otro lado, en la comuna de Cañete existe además del orfeón, dos iniciativas incipientes vinculadas al estudio del violín y viola, de las cuales se espera que florezca una orquesta sinfónica infantil. En esta misma línea, aparece la voluntad de la banda de vientos -u orfeón- con su semillero de integrarse a estos talleres de cuerda para sentar los cimientos de una orquesta sinfónica infantil y juvenil.

Las comunas de Lebu y Arauco tienen orquestas infantiles que están en sus primeros años de formación, con gran expectativa y apoyo de parte del DAEM y apoderados. Finalmente, la comuna de Tirúa tiene una orquesta Lafkenche, que mezcla música con danza lafkenche. Iniciativas similares están desarrollándose en la localidad de Huentelolén y Calebu, en las comunas de Cañete y Contulmo, respectivamente.

Considerando a las bandas musicales en un sentido amplio, y excluyendo aquellas bandas de guerra para desfiles militares⁴ o aquellas formadas de manera independiente a los establecimientos educacionales, podemos establecer que al menos existe un orfeón en Cañete y una banda de rock folclórico que incorpora diversos elementos indígenas, en Los Álamos. Del mismo modo, aparece la banda de vientos u orfeón de Tirúa y las orquestas mapuches de Huentelolén y Elicura.

3.1. Análisis de factores relevantes para el fortalecimiento de la identidad de la provincia de Arauco a través de las orquestas y bandas escolares

En esta sección se busca explicitar cómo las orquestas pueden significar una oportunidad latente para la provincia en términos de fortalecer la identidad comunal y provincial. Asimismo, identificar en qué medida pueden ser fortalecidas las existentes, como también examinar cómo es posible vincularlas entre ellas y quiénes son los actores relevantes. Los factores relevantes para el diseño de un proyecto de orquestas infantiles y juveniles, que serán expuestos a continuación, son el resultado del análisis, las visiones de los actores locales, las tensiones y oportunidades existentes en las comunas principalmente a nivel provincial.

Los factores identificados son:

- **Calidad y Profesores Especializados:** La calidad de las orquestas está críticamente relacionada con la calidad de los profesores especializados para cada instrumento.

⁴ En algunas experiencias, como por ejemplo la de Contulmo, las bandas de guerra tienen dentro de su repertorio obras diferentes a las marchas tradicionales.



- **Redes:** Se identifica la necesidad de fortalecer las redes entre orquestas y Universidades prestigiosas para la formación e intercambio de músicos y profesores.
- **Cara a cara:** Espacios de Encuentro y Re-Encuentro provinciales con participación de ex-músicos como invitados en las orquestas, entre otras.
- **Comunidad Educacional:** Para un mejor funcionamiento es necesario que participe toda la comunidad educacional, es decir padres, compañeros, DAEM, universidades, etc.
- **Oportunidad para la interculturalidad:** Otro factor relevante es considerar a las orquestas como una oportunidad para integrar culturas en los más diversos ámbitos artístico-culturales.

4. Propuesta de un plan de trabajo de mediano plazo para fortalecer la identidad sociocultural de la provincia de Arauco

A continuación se propone un Plan de Promoción para fortalecer la identidad de la provincia de Arauco, el cual contempla un Programa de Trabajo de Mediano Plazo (4 años), que cuenta con objetivos, componentes, resultados esperados y un plan de trabajo para cada componente específico. Asimismo, se contemplan estrategias de seguimiento y monitoreo de cada componente.

Complementariamente, se propone un Plan de Trabajo para el fortalecimiento de las orquestas y bandas escolares, el cual puede tener un impacto positivo en la identidad provincial en un contexto de mediano plazo.

4.1. Actores e Instituciones relevantes

Cabe destacar la heterogeneidad comunal, lo que condiciona la voluntad de encontrar actores e instituciones con afectos comunes “provinciales”. Un claro ejemplo de esto es la mesa público privada que recibió incentivos por parte de CORFO y del BID para su creación. Por nombrar algunos actores e instituciones alineadas en cierta medida con estos propósitos, se tiene a Arauco7, Mesa Público-Privada, Gerencia PTA, Mesa Cultura, FUNDAR y empresas Arauco, gestores de museos, entre otros. En el tema de orquestas en particular, están el director Américo Giusti, Horacio Salinas, FUNDAR, UDEC y UBIOBIO, Faustino Villagra, entre otros. En síntesis, es necesario convocar y provocar a estos actores a participar de un proyecto conjunto para fortalecer la identidad y revitalizar los procesos de desarrollo endógeno de la provincia.



4.2. Plan General de Promoción Identidad Sociocultural Provincia de Arauco:

Propuesta General

Objetivo General:

- Crear un imaginario de la provincia de Arauco, que permita una apropiación espacial y temporal del territorio y una mejor convivencia entre los distintos actores sociales que forman parte de ella.

Componentes:

- Rescatar el patrimonio de la provincia.
- Desarrollar las expresiones interculturales.
- Integrar a las distintas comunas que forman parte de la provincia.
- Impulsar las actividades microempresariales.

4.3. Plan General de Seguimiento y Monitoreo

- Monitoreo: elaboración de un programa de participación cultural y local para cada uno de los componentes, que permita la directa participación de las comunidades en el diseño, implementación y corrección durante la marcha de los proyectos.
- Seguimiento: elaboración de variables e indicadores que permitan evaluar las siguientes dimensiones en cada una de las etapas:

Dimensiones para trabajar en torno al fortalecimiento de la identidad

Identificación: La dimensión de identificación hace referencia a la forma de apropiación que tienen los actores respecto a su territorio. Las distintas orientaciones que privilegian los actores territoriales deben ser evaluadas, con el objeto de orientar y hacer sostenible una apropiación común del territorio, lo cual fortalecería la identidad territorial de la provincia.

Participación: La dimensión de Participación hace referencia a la demanda planteada por los actores locales de ser “tomados en cuenta”, tanto en las fases tempranas de diseño de los programas y proyectos como en las posteriores fases de implementación y ex post.



Convivencia: La dimensión de convivencia tiene especial incidencia sobre la identidad territorial. Los beneficios e impactos que puedan generarse sobre esta dimensión permiten estimar hasta qué punto las intervenciones sobre el territorio fortalecen o debilitan la identidad territorial, definida en términos del tipo de convivencia que tienen los actores en un momento dado.

4.4. Plan de Promoción por Componente

| | | |
|---|---|--|
| A. | Rescate histórico del patrimonio: natural y cultural, tangible e intangible. | |
| | OBJETIVOS | RESULTADOS |
| Identificación El territorio como propio: | Alcanzar una identificación provincial del patrimonio. | Diseño del Plan de rescate histórico de la provincia. |
| Participación Satisfacción de demandas: | Lograr una participación pública y privada de los actores en la definición del rescate. | Alto nivel de consenso alcanzado en el diseño del Plan a nivel provincial. |
| Convivencia El otro como un “nosotros”: | Mejorar la actual convivencia a partir de una redefinición territorial del patrimonio. | Contribuciones significativas y complementarias de los distintos actores al Plan de Rescate. |

| | | |
|---|---|---|
| B. | Desarrollo de las expresiones interculturales. | |
| | OBJETIVOS | RESULTADOS |
| Identificación El territorio como propio: | Reconocimiento de la cultura en los procesos de aprendizaje. | Material pedagógico comunitario a disposición de las escuelas. |
| Participación Satisfacción de demandas: | Incorporación de las familias y comunidades en los procesos de aprendizaje. | Aumento de la participación de los entornos comunitarios en la escuela. |
| Convivencia El otro como un “nosotros”: | Lograr una identificación de los actores locales con la escuela. | Incorporación de la cultura local en el estilo y posicionamiento de la escuela. |

| | | |
|--|--|--|
| C. | Integración de las comunas. | |
| | OBJETIVOS | RESULTADOS |
| Identificación El territorio | Lograr consensuar un escenario deseado por los distintos actores a | Mapa de la provincia que recoge las orientaciones de |



| | | |
|---|---|---|
| como propio: | nivel de la provincia. | valor cultural en el territorio. |
| Participación Satisfacción de demandas: | Reconocer los distintos criterios que tienen los actores en la definición del territorio de la provincia. | Incorporación de los criterios relevados por los actores en el escenario deseado / mapa provincial. |
| Convivencia El otro como un “nosotros”: | Mejorar los indicadores del sociograma provincial de actores en función de escenarios deseados compartidos. | Evaluación positiva de indicadores de convivencia (sociograma de actores de la provincia). |

| | | |
|---|--|--|
| D. | Impulso a las actividades microempresariales. | |
| | OBJETIVOS | RESULTADOS |
| Identificación El territorio como propio: | Redefinir el territorio a partir de las diferentes vocaciones que interpretan los actores. | Incorporación de las distintas vocaciones comunales y locales en el mapa Provincial. |
| Participación Satisfacción de demandas: | Efectiva participación de los diferentes actores en el diseño del proyecto turístico provincial. | Incorporación de las visiones e intereses de los distintos actores, expresados en la definición de las vocaciones. |
| Convivencia El otro como un “nosotros”: | Lograr un consenso de los actores el diseño del proyecto turístico provincial. | Consenso mayoritario alcanzado por los actores en la definición del proyecto turístico provincial. |

4.5. Desarrollo básico del Programa

4.5.1. Proyecto Instalación del plan de fortalecimiento de la identidad

Aunque se comparte la propuesta con los actores de la provincia es necesario ampliar el diálogo y darle legitimidad al plan de trabajo, para esto se requieren profesionales especializados para implementar una iniciativa no sectorial con una articulación que debe ser realizada desde el PTA. Para esto es necesario contar con algunos recursos de operación para la coordinación.



Objetivo general

Instalar las capacidades técnicas básicas en la provincia de Arauco que posibiliten la adecuación, apropiación e implementación inicial de un Plan de Fortalecimiento Sociocultural para el territorio.

Objetivos específicos

- Lograr una apropiación del Plan para el Fortalecimiento de la identidad sociocultural de la provincia de Arauco por medio de su legitimización y reconocimiento del mismo.
- Difundir la factibilidad de implementar el Plan de forma articulada y generar aprendizajes para su adecuada implementación.
- Instalar y lograr un funcionamiento efectivo del equipo técnico encargado de la primera etapa del Plan.
- Potenciar las actividades de fortalecimiento de capital social en la provincia.
- Implementar y hacer seguimiento de las iniciativas de corto plazo vinculadas al Plan.

4.6. Componentes del Programa

4.6.1. Rescate histórico del patrimonio: natural y cultural, tangible e intangible

Objetivos:

- Alcanzar una identificación provincial del patrimonio.
- Lograr una participación pública y privada de los actores en la definición del rescate.
- Mejorar la actual convivencia a partir de una redefinición territorial del patrimonio

Resultados:

- Elaboración del diseño del Plan de rescate histórico de la provincia.
- Logro de un alto nivel de consenso alcanzado en el diseño del Plan a nivel provincial.



- Listado de contribuciones significativas y complementarias de los distintos actores al Plan de Rescate.
- Diseño e Implementación de proyectos seleccionados.

Plan de trabajo:

Primera etapa: (primer año). Catastro por comuna del rescate patrimonial, tomando en consideración los siguientes aspectos que comprometen la noción de patrimonio:

En esta primera etapa se prevé la participación del sector público y privado, para efectuar un catastro participativo (con las comunidades, municipios y organizaciones locales) de las dimensiones naturales y culturales del patrimonio, lo que proporciona insumos para los proyectos de integración turística, como al diseño de los programas de educación intercultural.

Segunda etapa: (segundo año). Jerarquización de proyectos a nivel comunal y proyectos de mayor relevancia a nivel provincial. Diseño de un escenario deseado para la provincia en torno a una definición patrimonial del territorio.

Diseño de proyectos en las escuelas de la provincia, tomando como insumo los rescates de la primera etapa.

Tercera etapa: (tercer y cuarto año). Implementación de proyectos estratégicos definidos en las fases anteriores.

4.6.2.Desarrollo de las expresiones interculturales

Objetivos:

- Reconocimiento de la cultura en los procesos de aprendizaje.
- Incorporación de las familias y comunidades en los procesos de aprendizaje.
- Lograr una identificación de los actores locales con la escuela.

Resultados:

- Obtención de Material pedagógico comunitario a disposición de las escuelas.



- Aumento de la participación de los entornos comunitarios en la escuela.
- Incorporación de la cultura local en el estilo y posicionamiento de la escuela.
- Diseño e implementación de eventos y acciones en el ámbito estético-cultural, desarrolladas en el ámbito local y provincial.

Plan de trabajo:

Primera etapa: (primer año) Conformar y comprometer a los actores locales que van a participar del programa. Establecer los temas que serán abordados de acuerdo a las sensibilidades de las distintas localidades y a los contenidos patrimoniales a los que se les asigna mayor valor. Comprometer a educadores y a equipos externos de apoyo.

Segunda etapa: (segundo año). Capacitación orientada a los grupos de educadores y artistas regionales, los cuales actuarán como catalizadores para las escuelas y las organizaciones de base que participan del programa.

Tercera etapa: (tercer año). Presentación de un plan de trabajo de diseño y ejecución de iniciativas de los elementos patrimoniales que han sido seleccionados en las fases anteriores. Incorporación del material recogido en los programas escolares, en el área de los objetivos transversales de los procesos educativos.

Cuarta etapa: (cuarto año). Diseño e implementación de muestra de los trabajos realizados en la provincia y fuera del ámbito provincial.

4.6.3. Integración comunal

Objetivos:

- Lograr consensuar un escenario deseado por los distintos actores a nivel de la provincia.
- Reconocer los distintos criterios que tienen los actores en la definición del territorio de la provincia.
- Mejorar los indicadores del sociograma provincial de actores en función de escenarios deseados compartidos.

**Resultados:**

- Elaboración de Mapa provincial, el cual recoge las orientaciones de valor cultural en el territorio.
- Incorporación de los criterios relevados por los actores en el escenario deseado / mapa provincial.
- Evaluación positiva de indicadores de convivencia (sociograma de actores de la provincia).

Plan de trabajo:

Primera etapa: Conformación de mesas de trabajo en distintas instancias: mesas de inversión; mesas de cultura; diálogos públicos y privados. Definición de un plan de trabajo con los actores convocados y en función de los objetivos señalados en el proyecto.

Segunda etapa: definición del territorio de acuerdo a la metodología multicriterio y escenarios deseados). Definición cultural, política y económica del territorio de la provincia, descripción de problemas y oportunidades de acuerdo a la visión e información de los distintos actores.

Tercera etapa: trabajo en torno a una imagen futura de la provincia a partir de generar oportunidades compartidas. Énfasis en la noción de lugar y en la generación de consensos respecto a los escenarios deseados para la provincia.

Cuarta etapa: Respecto al objetivo de convivencia que forma parte de las etapas anteriores y se consolida en esta etapa final: definición del proceso y correcciones que permitan abordar las fortalezas y debilidades que presenta el sociograma (el presentado en el informe es útil como referencia general).

4.6.4. Impulso a las actividades microempresariales**Objetivos:**

- Redefinición del el territorio a partir de las diferentes vocaciones que proyectan los distintos actores de la provincia.
- Efectiva participación de los diferentes actores en el diseño del proyecto turístico provincial.



- Lograr un consenso de los actores el diseño del proyecto turístico provincial.

Resultados:

- Incorporación en el mapa provincial de las distintas vocaciones comunales y locales.
- Incorporación de las visiones e intereses de los distintos actores, expresados en la definición de las vocaciones.
- Consenso mayoritario alcanzado por los actores, en la definición del proyecto turístico provincial.

Plan de trabajo:

- Generación de alternativas de acuerdo a vocaciones territoriales y culturales.
- Implementación de un Proyecto turístico de integración a mediano y a largo plazo para la provincia.

Primera etapa: (primer año). Definición de las vocaciones del territorio incorporando criterios culturales, sociales y económicos; implementación de un plan de participación efectiva de los actores locales y provinciales.

Segunda etapa: (segundo año). Diseño de un plan regulador para la provincia, que permita proteger el patrimonio y reivindicar zonas de alto valor para los actores locales. Este plan regulador (no tiene validez legal pero puede representar información pertinente para los planes reguladores oficiales).

Tercera etapa: (tercer y cuarto año). Diseño de un plan de desarrollo turístico para la provincia de acuerdo a la información derivada de la primera etapa (definición de las vocaciones a nivel comunal y provincial). Participación del sector público y privado, especialmente Mop vialidad y Empresas forestales en el desarrollo y complementariedad de las iniciativas (vínculo y fortalecimiento en esta área con el mejoramiento de las relaciones del sociograma).



5. Componente de Bandas y Orquestas Escolares

Objetivos

Los objetivos a *corto plazo* debieran aproximarse a:

- “Fortalecer el movimiento de orquestas y bandas infantiles y juveniles, así como otras expresiones culturales de los establecimientos escolares que sean de alta calidad”

El objetivo del plan de trabajo a mediano plazo debiera aproximarse a:

- “Fortalecer la Identidad y el sentido de pertenencia a la Provincia de Arauco”. La cual se vincula con el objetivo de integración de las diversas comunas a un proyecto provincial, propuesto más arriba en el Plan de Trabajo sobre Identidad.

6. Proyectos Específicos para el Fortalecimiento de la Identidad Provincial

Para comenzar a desarrollar el Plan de Intervención se propuso elaborar tres proyectos específicos que pudieran dar inicio al trabajo en la provincia para generar interés e involucrar a la comunidad en actividades concretas que comenzaran a gatillar procesos de fortalecimiento identitario.

A continuación se hace una breve descripción de cada uno.

6.1. Proyecto Fomento del turismo patrimonial para la provincia de Arauco.

Objetivo general

Poner en valor elementos del imaginario histórico-simbólico de la Provincia de Arauco, como base para consolidar la identidad de la misma.

Objetivos específicos

- Desarrollar un modelo de trabajo para fomentar iniciativas y circuitos de turismo a nivel provincial.
- Posicionar la imagen patrimonial y turística de la provincia de Arauco y proyectar tal posicionamiento en el mediano y largo plazo.
- Desarrollar un circuito-piloto en un sector específico de la provincia, que permita aplicar un modelo de trabajo para el fomento de iniciativas de turismo.



| | OBJETIVOS | RESULTADOS |
|--|---|---|
| Identificación El territorio como propio | Alcanzar una identificación provincial del patrimonio. | Diseño del plan de rescate histórico de la provincia. |
| Participación Satisfacción de demandas | Lograr una participación pública y privada de los actores en la definición del rescate. | Alto nivel de consenso respecto al ordenamiento territorial y diseño del plan a nivel provincial. |
| Convivencia El otro como un “nosotros” | Mejorar la actual convivencia a partir de una redefinición territorial del patrimonio. | Los distintos actores se vinculan a través de contribuciones significativas y complementarias al plan de rescate. |

6.2. Proyecto Fomento del intercambio de experiencias locales y feria itinerante para la provincia de Arauco.

Objetivo general

Generar aprendizajes y provocar intercambios de experiencias culturales entre los distintos actores comunales, a través de una Feria Itinerante por las comunas de la Provincia de Arauco.

Objetivos específicos

- Visibilizar experiencias que tienen un impacto positivo sobre las instancias de convivencia, identificación y participación.
- Generar incentivos para los intercambios culturales, económicos y sociales entre los actores de la provincia.
- Generar aprendizajes entre grupos de pares, a través del intercambio de experiencias entre los actores comunales.

| | OBJETIVOS | RESULTADOS |
|--|--|--|
| Identificación El territorio como propio | Alcanzar una identificación provincial de la diversidad de experiencias. | Diseño del rescate de experiencias y apoyo para su presentación en la Feria. |



| | | |
|---|--|---|
| <p>Participación</p> <p>Satisfacción de demandas</p> | <p>Lograr un reconocimiento de las experiencias y aprendizajes de los otros.</p> | <p>Apoyo y enriquecimiento de las propias experiencias en el trabajo de la muestra, su diseño y en el intercambio con otras experiencias.</p> |
| <p>Convivencia</p> <p>El otro como un “nosotros”</p> | <p>Mejorar la actual convivencia a partir de una redefinición comunal y provincial de experiencias significativas.</p> | <p>Lograr un reconocimiento mutuo y un mejoramiento de la autoestima basada en apreciar y valorar los resultados alcanzados.</p> |

6.3. Proyecto Primer festival de música escolar en la provincia de Arauco.

Objetivo General

Fortalecer la identidad provincial mediante la difusión de las diversas orquestas y bandas escolares de la provincia.

Objetivos Específicos

- Fomentar el reconocimiento y articulación entre los diversos actores ligados al desarrollo de orquestas y bandas a lo largo de la provincia.
- Fortalecer la integración de la “Comunidad Educacional” –escuelas, familias, DAEM, etc.-en torno a estas actividades extraescolares.
- Fortalecer las actividades artístico-culturales intercomunales de convocatoria comunitaria.

Identificación, Participación y Convivencia

Identificación:

- Producen identificaciones en el momento del evento, aunque no esté acoplado con la fenomenología social derivada de las prácticas tradicionales.
- La incidencia se orienta hacia códigos que los identifica como grupos musicales, como asimismo en compartir códigos y experiencias con los otros actores de la provincia.

Participación:

- El festival permite un afianzamiento entre los múltiples actores que están impulsando y participando directamente del evento.



- Participación de las expresiones de cada comuna.

Convivencia:

- Se lograría una influencia positiva en los medios locales y nacionales, en vista que, por un lado, se está mostrando la heterogeneidad provincial, y por otro, una gran mayoría de las orquestas y bandas tienen un nivel destacado a nivel nacional.
- Tiene gran incidencia, cada vez que participan orquestas y bandas con elementos indígenas y orquestas y bandas con tendencias clásicas o latinoamericanas. De la misma manera, se espera en el mediano plazo que las obras sean compuestas especialmente para la provincia.



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Ahumada, Jorge. Desarrollo, Gobierno y Fortalecimiento Municipal: Condiciones
- Claves para la Profundización y la Gobernabilidad Democrática. LIDER 7(10), 2002.
- Albuquerque, F.; Aghón, G. y Cortés, P. Desarrollo Económico Local y
- Descentralización en América Latina: Un Análisis Comparativo. CEPAL/GTZ.
- Santiago de Chile, 2001.
- Alexander, Christopher. El modo intemporal de construir. E. G. Gili, Barcelona, 1981.
- Appadurai, Arjun. La modernidad desbordada. Dimensiones culturales de la
- Globalización. Fondo De Cultura Económica, Buenos Aires, 2001
- Auge, Marc. Los "No Lugares". Espacios Del Anonimato. Una Antropología de la
- Sobremodernidad. Ed. Gedisa, España, 1993.
- Bauman, Zygmunt. Trabajo, consumismo y nuevos pobres. Gedisa, Barcelona 1999.
- Bardhan y Mookherjee. Capture and Governance at Local and National Levels,
- American Economic Review, Vol. 90, n2. pp. 135-139, 2002.
- Barhan. Decentralization of Governance and Development, Journal of Economic
- Perspective, Vol. 16, n4. pp. 185-205, 2001.
- BID Resumen visita a Provincia de Arauco. Borrador, Juan Pablo Valenzuela B,
- 2007.
- Boisier, Sergio. El Desarrollo Territorial a partir de la construcción de Capital
- Sinérgico. En Instituciones y Actores del Desarrollo Territorial en el Marco de la
- Globalización. Ediciones Universidad del Bío Bío, 1999.
- Carrasco, Alejandro y Carlos García Herrera. Disposiciones ciudadanas para la
- profundización democrática. El caso de Santiago. Documento del Departamento de
- Sociología, Universidad Católica, Santiago de Chile, 2000.
- Castoriadis, Cornelius. El avance de la insignificancia. Eudeba, Buenos Aires, 1997.
- Castoriadis, Cornelius. L'institution imaginaire de la société. Ed. Seuil, París, 1975.
- Chartier, Roger. El mundo como representación. Gedisa, Barcelona 1996.
- Conning y Kevane. Community-Based Targeting (CBT) Mechanisms for Social Safety
- Nets: A Critical Review, World Development Vol. 30, n3. pp. 375-394., 2002.
- De Certeau. La Invención de lo cotidiano. Univ. Iberoamericana. México, 1996.
- Egaña, P., Contreras, D. y J.P. Valenzuela. Relevancia e impacto de las actividades
- artísticas en el rendimiento escolar: El caso de la Orquesta de Curanilahue.
- CIAE – UNIVERSIDAD DE CHILE SUBDERE 133
- Manuscrito, Centro de Investigación Avanzada en Educación, Universidad de Chile,
- 2008.
- Fiske, Edward B. Champions of change: The impact of the arts on learning”, Arts
- Education Partnership. 1999. Disponible gratuitamente en: <http://www.aep-arts.org/files/publications/ChampsReport.pdf>
- García Canclini, Néstor. Consumidores y ciudadanos. Grijalbo, México, 1995.
- García Canclini Néstor. Imaginarios urbanos. Eudeba, Buenos Aires, 1999.
- Goffman, Erving. Ritual de la interacción. Editorial Tiempo Contemporáneo. Buenos
- Aires, 1970.
- Goffman, Erving. La Presentación de la persona en la vida cotidiana.
- Giddens, Anthony. La constitución de la sociedad. Bases para una Teoría de la
- Estructuración. Amorrortu Editores. Argentina, 1998.
- Giddens, Anthony. Modernidad y Autoidentidad. En: A. Giddens, Z. Bauman, N.
- Luhmann, U. Beck. Joxe Berriain (Comp): Las consecuencias perversas de la
- Modernidad. Ed. Anthropos, España, 1996.
- Hall Edward. La dimensión oculta. Siglo XXI Eds., México, 1998.



- INE. Censos de Población y Vivienda. Diversos años. Santiago, Chile.
- INE. www.ine.cl
- Inglehart, Ronald. Modernization and Postmodernization. Princeton University Press, 1997.
- Krugman, Paul. Desarrollo, Geografía y Teoría Económica. Antoni Bosch, editor, Barcelona, 1997.
- Klein, Naomi. No-Logo. La guerra de las marcas. Ed. Paidós, Barcelona, 2001.
- Kliksberg, Bernardo y Luciano Tomassini (Comps.) Capital Social y Cultura: Claves estratégicas para el desarrollo, BID – Fondo De Cultura Económica, México, 2000.
- Laïdi, Zaki. Le sacre du présent. Ed. Flammarion, Paris 2000.
- Larrain, Jorge. Identidad Chilena. Lom Ediciones, Santiago de Chile, 2001.
- Lynch Kevin. La buena forma de la ciudad. Ed. Gustavo Gili, S.A. Barcelona, 1985.
- Mac Dowell, Linda. Género, identidad y lugar. Eds. Cátedra. Madrid, 2000.
- Martin, Ron. The New Geographical Turn in Economics: Some Critical Reflections. Cambridge Journal o Economics, 23, 65-91., 1999.
- Martin-Barbero, Jesús. De los medios a las mediciones, G.Gili, México 1988(1987).
- CIAE – UNIVERSIDAD DE CHILE SUBDERE 134
- MIDEPLAN. Encuestas de Caracterización Socioeconómica de la Población. CASEN (diferentes años)
- Moncayo J., Edgard. Evolución de los paradigmas y modelos interpretativos del Desarrollo Territorial. Serie Gestión Pública No 13. ILPES/CEPAL. Santiago de Chile, 2001.
- Norbet - Schulz, C. Existencia, espacio y arquitectura. Ed. Blume, España 1975.
- Norbert – Schulz, C. Genius Loci: Towards a Phenomenology of Architecture. Ed. Rizzoli, N.Y., 1980.
- North, Douglass. Instituciones, cambio institucional y desempeño económico, FCE, México, 1993.
- Ortega, Eugenio. La Globalización en la encrucijada. Lom Ediciones, Santiago de Chile, 2002.
- PNUD. Desarrollo Humano en Chile 2000. Más sociedad para gobernar el futuro. Santiago de Chile, 2000.
- PNUD. Desarrollo Humano en Chile 2002. Nosotros los chilenos: Un desafío cultural, Santiago de Chile, 2002.
- Porter, Michael. Location, Competition and Economic Development: Local Clusters in a Global Economy. Economic Development Quarterly. Febrero, 2000.
- Pitfalls of its role in development, En Journal of Latin America Studies 32, Cambridge University Press, 2000.
- Putnam, Robert. Making Democracy Work, Princeton University Press, 1993.
- Putnam, Robert. Bowling Alone, Simon & Schuster; New York, 2000.
- Rapoport, Amos. Aspectos humanos de la forma urbana. Hacia una confrontación e las Ciencias Sociales con el diseño de la forma urbana. Ed. Gustavo Gili, España. 1978.
- Región del Bío Bío. Atlas de los Territorios de Planificación. Observatorio Territorial, 2005.
- Rosanvallon, Pierre. Les utopías regresivas de la Democratie, En Vv Aa : France, Les Revolutions Invisibles, Calman-Levy, Paris, 1998.
- Rosenblitt, J. y Nazer, R.Historia de los Asentamientos Humanos en Arauco. CEME, 2005.
- Santiso, Javier. Wall Street And The Mexican Crisis: A Temporal Analysis Of Emerging Markets, En International Political Science Review, Vol. 20/1, 1999.



- CIAE – UNIVERSIDAD DE CHILE SUBDERE 135
- Santiso, Javier. La Democracia como horizonte de espera y campos de experiencia:
El caso chileno, En Revista De Ciencia Política Vol. 21/2, Universidad Católica,
Santiago de Chile, 2001.
- Schutz, Alfred. El problema de la realidad social. Amorrortu Eds, Buenos Aires,
1962.
- Schutz, Alfred. Thomas Luckmann. Las estructuras del mundo de la vida.
Amorrortu Editores, Buenos Aires, 1973.
- Tilley, Cristopher. A phenomenology of landscape. Berg Publishers. Oxford, USA,
1994.
- UNESCO: Nuestra diversidad creativa. Ed. UNESCO, Madrid, 1997.
- Universidad del Bío Bío. Taller de Empleo Regional No 31, marzo 2008. Universidad
del Bío Bío, Facultad de Ciencias Empresariales.
- CIAE – UNIVERSIDAD DE CHILE SUBDERE 136